

**Zeitschrift:** Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Herausgeber:** Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Band:** 87 (1999)

**Heft:** 1433-1434

  

**Artikel:** Veuve Clicquot : prix 1999 de la femme d'affaires

**Autor:** sch

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-281603>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Helen Bucher Voegeli - copropriétaire et présidente du conseil d'administration de Bucher A.G. Motorex - est la huitième lauréate suisse du Prix Veuve Clicquot de la Femme d'Affaires.

## veuve clicquot: prix 1999 de la femme d'affaires

**C'est Helen Bucher Voegeli qui est la lauréate 1999 du Prix de la Femme d'Affaires, décerné à Zurich en juin dernier.**

Les vins de Champagne Veuve Clicquot ont créé, il y a quelques années, pour honorer la mémoire de leur fondatrice Nicole-Barbe Clicquot Ponsardin, un prix de la femme d'affaires. Distribué dans le monde entier, ce prix veut encourager les femmes qui n'occupent encore qu'une proportion bien faible des sièges directoriaux. En Suisse, le prix est distribué tous les deux ans depuis 1985. Cette année, les trois finalistes du Prix Veuve Clicquot, une Romande et deux Alémaniques, provenaient de secteurs très différents.

**Helen Bucher Voegeli**, présidente du conseil d'administration et directrice des ventes et du marketing de Bucher AG Motorex à Langenthal, entreprise fabriquant des huiles de moteur et des produits de graissage.

**Marie-Hélène Miauton**, directrice de la société MIS Trend SA à Lausanne, entreprise de sondages bien connue en Suisse romande.

**Dodé Kunz** à la tête de The Outdoor Women AG à Wald, entreprise offrant des équipements fonctionnels allant des sous-vêtements jusqu'aux vêtements de sport et de haute montagne.

Un jury composé de 500 personnalités des milieux économiques, politiques et artistiques a donc choisi Helen Bucher. L'entreprise Bucher AG Motorex a été créée par le grand-père d'Helen Bucher. Comme enfant, elle se disait qu'il aurait mieux fait de fonder une fabrique de chocolat! Elle ne pensait certes pas à cette époque qu'elle dirigerait un jour l'entreprise familiale. Helen Bucher a le parcours typique d'une femme: elle travaille à l'âge de 24 ans comme standardiste et secrétaire dans l'entreprise Motorex. Ses dons pour le marketing et la vente s'imposent très vite... Mais les circonstances de sa vie familiale l'obligent à quitter ce travail pendant quelques années. Ce n'est que lorsque son père parle de se retirer et se soucie de sa succession qu'Helen, sa sœur et son beau-frère décident d'assumer l'entière responsabilité de Motorex.

A l'initiative d'Helen Bucher, qui se charge du marketing, l'entreprise se restructure, elle ne vise pas seulement à augmenter sa production mais aussi à la diversifier. Elle cherche à occuper des niches de marché avec des produits de qualité et se lance dans des productions nouvelles: la «Greenline», par exemple, est une série de produits rapidement biodégradables. Il s'agit de lubrifiants, détergents et produits d'entretien pour les machines utilisées dans la culture et l'exploitation agricole et forestière. La palette Motorex comprend 1500 produits connus également sur le plan international. On peut dire qu'en Suisse, sur terre, sur l'eau et dans les airs, un moteur sur quatre est lubrifié avec une huile fabriquée à Langenthal. L'entreprise emploie 185 personnes et a un chiffre d'affaires de plus de 80 millions de francs. En recevant son prix, Helen Bucher a dit aussitôt que ce dernier était décerné à tous ses collaborateurs et collaboratrices sans lesquelles la firme n'aurait pu se développer aussi remarquablement en quelques années. **SCH**

# Femmes

EN SUISSE



**Vous pouvez acheter ou commander FS dans les librairies suivantes:**

Berne  
**Prétexte**  
11, rue Haller  
2501 Bienne  
Tél.: 032/322 69 14

**Kiosque**  
Marie-Claude Meyer  
1, place du Marché  
2610 St-Imier

Genève  
**L'Inédite**  
15, rue St-Joseph  
1227 Carouge  
Tél.: 022/ 343 22 33

**La Librairie du Boulevard**  
34, rue de Carouge - Genève  
Tél.: 022/ 328 70 54

Jura  
**La Vouivre**  
6, rue de la Gruère  
2726 Saignelégier  
Tél.: 032/ 951 18 30

Neuchâtel  
**Soleil d'Encre S.A.**  
1, rue de l'Industrie  
Fleurier  
Tél.: 032/ 861 13 24

**La Méridienne**  
6, rue du Marché  
C.P. 2170  
2302 La Chaux-de-Fonds  
Tél.: 032/ 928 01 36

Vaud  
**Librairie des Ecrivains**  
5, rue du Grand-Saint-Jean  
1003 Lausanne  
Tél.: 021/ 323 08 59

**Librairie Basta!**  
4, rue du Petit-Rocher  
C.P. 531  
1000 Lausanne 9  
Tél.: 021/ 625 52 34

Valais  
**La Liseuse**  
10, rue Dent-Blanche  
1950 Sion